

教育部人文社会科学重点研究基地、黑龙江大学俄语语言文学研究中心 [主办]

俄语语言文学研究

ИССЛЕДОВАНИЯ ПО
РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

ИССЛЕДОВАНИЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ ПО РУССКОМУ
ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

第一辑 (语言学卷) ВЫПУСК 1 (ЯЗЫКОЗНАНИЕ)

外语教学与研究出版社

教育部人文社会科学重点研究基地
黑龙江大学俄语语言文学研究中心 主办

俄语语言文学研究

第一辑(语言学卷)

ИССЛЕДОВАНИЯ
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

ВЫПУСК I (ЯЗЫКОЗНАНИЕ)

外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

俄语语言文学研究 第一辑(语言学卷)/张家骅主编. - 北京:外语教学与研究出版社, 2002

ISBN 7-5600-2842-X

I. 俄… II. 张… III. ①俄语-语言学-文集 ②文学研究-俄罗斯-文集 IV. ①H35-32 ②I512.06-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第035249号

俄语语言文学研究 第一辑(语言学卷)

主编: 张家骅

责任编辑: 史铁强

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路19号(100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京外国语大学印刷厂

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 20.5

版 次: 2002年6月第1版 2002年6月第1次印刷

书 号: ISBN 7-5600-2842-X/H·1488

定 价: 27.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

本刊编辑委员会

(以姓氏笔划为序)

- | | |
|-----|---------------|
| 王福祥 | 北京外国语大学 |
| 华 劭 | 黑龙江大学 |
| 任光宣 | 北京大学 |
| 刘文飞 | 中国社会科学院 |
| 余一中 | 南京大学 |
| 李 勤 | 上海外国语大学 |
| 吴国华 | 中国人民解放军外国语学院 |
| 金亚娜 | 黑龙江大学 |
| 张家骅 | 黑龙江大学 |
| 张建华 | 北京外国语大学 |
| 徐翁宇 | 中国人民解放军国际关系学院 |

本刊(语言学卷)

主 编

张家骅

本辑执行主编

孙淑芳

本辑编辑

(以姓氏笔划为序)

孙淑芳

李红儒

杨家胜

惠秀梅

主 编 寄 语

《俄语语言文学研究》创刊辑(语言学卷)终于和读者见面了!相信广大俄语学者都会由衷地分享编者的快乐。

《俄语语言文学研究》由教育部人文社会科学百所重点研究基地——黑龙江大学俄语语言文学研究中心主办,以我国高等学校和其他各界俄语学者的优秀研究成果为登载内容,每年出版一辑,分语言学卷和文学卷。集刊的宗旨是,在我国俄语教育受市场环境等因素影响,处境比较困难的情况下,为广大俄语语言文学研究工作者提供一块成果展示的园地,以推进我国的俄语语言研究和俄罗斯文学研究事业的发展,使它继续保持万紫千红的景象。

《俄语语言文学研究》(语言学卷)集中反映黑龙江大学俄语语言文学研究中心教育部重大课题的阶段性研究成果,刊登俄语语言研究、俄罗斯语言学研究 and 俄语教学研究方面的学术论文,同时集纳理论研究与应用研究相结合、传统语言研究和学科前沿跟踪研究相结合、俄语研究和俄汉对比研究相结合的文稿。提倡理论联系实践,重视以崭新的语言学视角扎扎实实地分析研究俄语和汉语的实际语料。

俄语隶属斯拉夫语族,是屈折语的典型代表。俄语语言研究较之其他语言研究有更加特殊的意义。例如,句子有语法、语义、语用三种不同的结构层面,这是斯拉夫语的一个典型特征。句子的实际切分理论因而起源于布拉格学派。但是,当这一理论被引入当代西方语言学,进而引入汉语研究时,却常常不能尽如人意。汉语语句的结构层面究竟是三种还是两种?主位和话题到底是不是一回事?同一句子成分可不可能既是话题又是焦点?这些问题

之所以争论不休,正说明斯拉夫语,其中包括俄语,与汉语区别很大,在语言学上,有许多自身的特点。

俄罗斯当代语言学在许多领域的成就并不逊色于西方,特别是近几十年来,以 Ю. Д. Апресян 为代表的莫斯科语义学派,Н. Д. Арутюнова 为代表的语言逻辑分析学派在析取语义单子、元语言释义、语言意义的综合描写、语言的逻辑分析与概念分析、语句的命题、模态研究等方面都取得了令人瞩目的成就。主要在俄罗斯自身文化基础上成长起来的很多学者,如心理语言学家 Л. С. Выготский,莫斯科语义学派奠基人之一的 И. А. Мельчук,作为符号学家、文艺学家、语言学家的 М. М. Бахтин,Ю. М. Лотман 等人在西方学界有着广泛、深远的影响。我国的许多西方语言学工作者,英语界、汉语界、心理学界等也都在关注着这些人的学术成就。作为俄语语言文学工作者,我们义不容辞地应该首先承担起引进和研究这些俄罗斯学者学术成果的光荣任务,使之对于我国的普通语言学研究、汉语研究、计算机语言信息处理研究和第二语言习得研究产生应有的影响。

语言研究、语言学研究应该服务于教学,这是我们俄语学界多年来坚持的一个原则,在这方面取得了显著的成绩。我国的俄语教学效果受到了包括俄罗斯学者在内的国外同行的一致好评。但服务于教学,不应该是语言研究、语言学研究的惟一任务。语言学是一门领先的科学,仅以结构主义为例,这个流派虽然始于语言学界,但其影响曾经遍及人类学、社会学、哲学、心理学、逻辑学、文学、美学、历史学、民俗学等各个领域。

特别是在当今的信息时代,语言学的成就直接制约着计算机语言信息处理、语音识别、信息产业等。随着我国改革开放的不断深入,特别是加入 WTO 之后,外语院系学生接触外国留学生,出国实践、学习的机会愈来愈多,我们的学生有可能缩短实践掌握外语的时间,赢得比以往较多、较长的时间用于提高自己在文学、哲学、

逻辑、国情、宗教、民族、国际政治等各个方面的文化素养,其中的一个重要方面就是提高语言学的素养。这对于拓宽俄语学生日后的发展空间是十分重要的。

黑龙江大学俄语语言文学研究中心愿意利用自己目前在经费、组织等方面的条件,与我国俄语界同行团结起来,为拓宽我国俄语语言文学研究事业的生存与发展空间作出贡献。

期望得到俄语学界广大同仁的大力支持!

2002 年 1 月 30 日

目 录

СОДЕРЖАНИЕ	(IV)
主编寄语	(VII)
俄语动词的格位及其语义	李锡胤(1)
意念词典·语义词典·机器翻译	易绵竹 薛恩奎(6)
语料库:俄语语言学理论和实践的新课题	许汉成(21)
语言知识网络与词汇函项	傅兴尚(32)
指物意义与概念意义	张家骅(45)
俄语句子情态性研究简述	郝 斌(68)
命题与模态	柴天枢(88)
命题语义的指称研究	彭玉海(118)
词语的语义特征与指称类型	何英玉(140)
俄语动词前缀的构词语义研究	杜桂枝(151)
俄语句子中的语义空位	于 鑫(163)
浅谈俄语句法语义	
——“深层”与“表层”结构的语义分析及句法聚合体	
.....	王仰正(181)
俄语语序中的核心结构效应	薛恩奎 易绵竹(192)
语用学与修辞学	张会森(207)
俄语言言行为研究	孙淑芳(215)
从阐释角度论正常言语交际情景中的说话人	
——说话人研究之三	李红儒(231)

评价谓词与评价语句	杨家胜(247)
试论应用语言模型框架中句子的四个平面理论	郭淑芬(260)
指示语的基本属性	孙 蕾(275)
隐喻化·命名·认知加工	武璠华(285)
隐喻词与“外语思维”	陈 曦(292)
从语义、语用等角度探索当今俄语的新词新义	程家钧(302)
论翻译中的语义与语用对等	谢云才(316)
隐含意义及其翻译	朱达秋(326)
论幽默及其语言表达的语用条件	王金玲(335)
俄语意会现象分析	范维杰 王 巍(349)
交际失误分析	徐 颖(357)
诗学篇章与陌生化	孙 凯 董文周(369)
再论俄罗斯篇章语言学现状	A. 苏 金(379)
篇章语义链	周小成(392)
《汉语教学字典》条目结构设计的理论依据	郑述谱(404)
《俄语语言文化辞典》(俄汉双解)的构建	黄苏华 刘光准(411)
语言文化辞书简论	
——兼评俄汉语言文化辞典	谭 林 李牧群(424)
俄汉词典中的语法信息	张金忠(439)
俄国新词词典编纂概览及我国词典界的回应	冯华英(451)
论双语成语词典编纂中“义”与“用”的矛盾及其处理	刘永红(459)
《俄汉双解成语词典》编纂点滴	张豫鄂(466)
俄汉语篇名词回指对比	史铁强(475)

俄汉语动词配价与题元参数	陈国亭(494)
制约俄汉语名词指称的语言因素	靳铭吉(508)
俄汉语行为方式对比及教学策略	张志军(522)
汉俄词汇、语用对比的一个侧面	张 军 张 园(542)
论俄汉词汇中表人的次生情感评价意义	丛亚平(554)
俄语口语研究的发展与变化	王冬竹(564)
自然形态下的俄语口语溶合结构初探	吴 君(573)
试用认知语言学的典型范畴理论阐释俄语名词数范畴	黄 颖(585)
论ЕСЛИ连接的条件复句	杨 杰(594)
俄语语言研究和基本方法	李 勤(613)
从后现代思潮看语言使用的自由化时尚	韩 红(626)
编后语	(640)

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ (НА КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ)	(I)
СОДЕРЖАНИЕ (НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ)	(IV)
ОТ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА	(IX)

РУССКИЙ ГЛАГОЛ: ПАДЕЖНАЯ ФРЕЙМА

И СЕМАНТИКА	ЛИ СИИНЬ(1)
ИДЕОГРАФИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ, СЕМАНТИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ	
И МАШИННЫЙ ПЕРЕВОД	И МЯНЬЧЖУ, СЮЕ ЭНЬКУЙ(6)
КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА — НОВОЕ НАПРАВЛЕНИЕ	
В ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ТЕОРИИ И ПРАКТИКЕ	
РУССКОГО ЯЗЫКА	СЮЙ ХАНЬЧЭН(21)
СЕТЕВОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ	
ЗНАНИЙ И ЛЕКСИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ	ФУ СИНШАН(32)

ДЕНОТАТ И СИГНИФИКАТ

ИЗУЧЕНИЕ МОДАЛЬНОСТИ В РУССКОЙ

ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ НАУКЕ	ХАО БИНЬ(68)
ПРОПОЗИЦИЯ И МОДАЛЬНЫЕ ОПЕРАТОРЫ	ЧАЙ ТЯНЬШУ(88)
РЕФЕРЕНЦИАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ПО	

СЕМАНТИКЕ ПРОПОЗИЦИИ	ПЭН ЮЙХАЙ(118)
----------------------------	----------------

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ПРИЗНАКИ СЛОВ

И ТИПЫ РЕФЕРЕНЦИИ	ХЭ ИНЮЙ(140)
-------------------------	--------------

ИССЛЕДОВАНИЕ ПО СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ

СЕМАНТИКЕ ГЛАГОЛЬНОЙ ПРЕФИКСАЦИИ	
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ	ДУ ГУЙЧЖИ(151)

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ПРОБЕЛЫ В РУССКИХ

ПРЕДЛОЖЕНИЯХ	ЮЙ СИНЬ(163)
--------------------	--------------

О СИНТАКСИЧЕСКОЙ СЕМАНТИКЕ — СЕМАНТИЧЕСКАЯ

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ "ГЛУБИНЫХ" И "ПОВЕРХНО-
СТНЫХ" СТРУКТУР И СИНТАКСИЧЕСКАЯ
ПАРАДИГМА ВАН ЯНЧЖЭН(181)
ЭФФЕКТИВНОЕ ВЛИЯНИЕ ЯДЕРНОЙ
КОНСТРУКЦИИ НА ПОРЯДОК СЛОВ
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ СЮЭ ЭНЬКУЙ И МЯНЬЧЖУ(192)
ПРАГМАТИКА И СТИЛИСТИКА ЧЖАН ХОЙСЭНЬ(207)
ИССЛЕДОВАНИЕ ПО РЕЧЕВЫМ
АКТАМ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ СУНЬ ШУФАН(215)
КРАТКО ОБ АДРЕСАНТЕ В НОРМАЛЬНОЙ РЕЧЕВОЙ
КОММУНИКАТИВНОЙ СИТУАЦИИ ЛИ ХУНЖУ(231)
ОЦЕНОЧНЫЕ ПРЕДИКАТЫ И ВЫСКАЗЫВАНИЯ ЯН ЦЗЯШЭН(247)
КОНЦЕПЦИЯ О ЧЕТЫРЁХ УРОВНЯХ
ОРГАНИЗАЦИИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В РАМКАХ
ФУНКЦИОНАЛЬНО-КОММУНИКАТИВНОЙ
ПРИКЛАДНОЙ МОДЕЛИ ЯЗЫКА ГО ШУФЭНЬ(260)
ОБ ОСНОВНЫХ СВОЙСТВАХ ДЕЙКСИСА СУНЬ ЛЕЙ(275)
О КОГНИТИВНОМ АСПЕКТЕ МЕТАФОРИЗАЦИИ У АЙХУА(285)
СЛОВА, ОБРАЗОВАННЫЕ ПУТЁМ МЕТАФОРИЗАЦИИ
И МЫШЛЕНИЕ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ ЧЭНЬ СИ(292)
РАССМОТРЕНИЕ НОВЫХ СЛОВ И НОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ НАШИХ ДНЕЙ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ
СЕМАНТИКИ, ПРАГМАТИКИ И ПРОЧЕГО ЧЭН ЦЗЯЦЗЮНЬ(302)
О СЕМАНТИЧЕСКОЙ И ПРАГМАТИЧЕСКОЙ
АДЕКВАТНОСТИ В ПЕРЕВОДЕ СЕ ЮНЬЦАЙ(316)
ИМПЛИЦИТНЫЙ СМЫСЛ И ЕГО ПЕРЕВОД ЧЖУ ДАЦЮ(326)
ЮМОР И ЕГО ПРАГМАТИЧЕСКИЕ
УСЛОВИЯ ЯЗЫКОВОГО ВЫРАЖЕНИЯ ВАН ЦЗИНЬЛИН(335)
О СОЗНАТЕЛЬНОМ ПОНИМАНИИ
РУССКОЙ РЕЧИ ФАНЬ ВЭЙЦЗЕ ВАН ВЭЙ(349)
АНАЛИЗ КОММУНИКАТИВНЫХ НЕУДАЧ СЮЙ ИН(357)
ПОЭТИЧЕСКИЙ ТЕКСТ

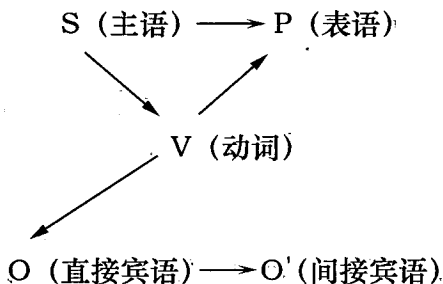
И ДЕАВТОМАТИЗАЦИЯ	СУНЬ КАЙ ДУН ВЭНЬЧЖОУ(369)
ЛИНГВИСТИКА ТЕКСТА В НАСТОЯЩЕЕ	
ВРЕМЯ В РОССИИ	А.ЩУКИН(379)
СЕМАНТИЧЕСКАЯ ЦЕПОЧКА ТЕКСТА	ЧЖОУ СЯОЧЭН(392)
ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ОБОСНОВАНИЕ СТРУКТУРЫ	
СТАТЬИ В НОВОМ «КИТАЙСКО-РУССКОМ	
УЧЕБНОМ СЛОВАРЕ»	УЖЭН ШУПУ(404)
ОТНОСИТЕЛЬНО СОСТАВЛЕНИЯ	
«ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО	
СЛОВАРЯ РУССКОГО ЯЗЫКА» ...	ХУАН СУХУА ЛЮ ГУАНЧЖУНЬ(411)
О ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЙ РАБОТЕ	
НАД ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИМ	
СЛОВАРЕМ	ТАНЬ ЛИНЬ ЛИ МУЧЮНЬ(424)
ГРАММАТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	
В РУССКО-КИТАЙСКИХ СЛОВАРЯХ	ЧЖАН ЦЗИНЬЧЖУН(439)
ОБЗРЕНИЕ СЛОВАРЕЙ НОВЫХ СЛОВ В РОССИИ	
И ОТКЛИК ЛЕКСИКОГРАФОВ КИТАЯ	ФЭН ХУАИН(451)
О СЕМАНТИЧЕСКОМ И ИЛЛЮСТРАТИВНОМ	
ПРОТИВОРЕЧИИ И ЕГО РЕШЕНИИ	
В СОСТАВЛЕНИИ ДВУЯЗЫЧНОГО	
ФРАЗЕЛОГИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ	ЛЮ ЮНХУН(459)
НЕМНОГО О СОСТАВЛЕНИИ «РУССКОГО	
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ	
С КИТАЙСКИМ ПЕРЕВОДОМ»	ЧЖАН ЮЙЭ(466)
СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ АНАФОРЫ	
СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В РУССКОМ	
И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ	ШИ ТЕЦЯН(475)
ВАЛЕНТНОСТЬ ГЛАГОЛА И ПАРАМЕТР АКТАНТОВ	
В РУССКОМ И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ	ЧЭНЬ ГОТИН(494)
ЯЗЫКОВЫЕ ФАКТОРЫ, ОБУСЛОВЛИВАЮЩИЕ	
РЕФЕРЕНЦИЮ ИМЕННЫХ ГРУПП В РУССКОМ	
И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ	ЦЗИНЬ МИНЦЗИ(508)

СОПОСТАВЛЕНИЕ СПОСОБОВ ДЕЙСТВИЯ	
ГЛАГОЛОВ РУССКОГО И КИТАЙСКОГО ЯЗЫКОВ	
И ТАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ	ЧЖАН ЧЖИЦЗЮНЬ(522)
ОБ ОДНОЙ ИЗ СТОРОН СОПОСТАВЛЕНИЯ	
КИТАЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ ПО	
ЛЕКСИЧЕСКОМУ И ПРАГМАТИЧЕС-	
КОМУ ЗНАЧЕНИЮ	ЧЖАН ЦЗЮНЬ ЧЖАН ЮАНЬ(542)
ПЕРЕНОСНЫЕ ЭМОЦИОНАЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ	
ОБОЗНАЧЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА В РУССКОМ	
И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ	ЦУН ЯПИН(554)
О РАЗВИТИИ И ПЕРЕМЕНЕ ИССЛЕОВАНИЯ	
ПО РУССКОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ	ВАН ДУНЧЖУ(564)
КОНДЕНСИРОВАННЫЕ КОНСТРУКЦИИ	
В ОБИХОДНО-РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ	
РУССКОГО ЯЗЫКА	У ЦЗЮНЬ(573)
ИССЛЕДОВАНИЕ ПО КАТЕГОРИИ ЧИСЛА СУЩЕСТВ-	
ИТЕЛЬНЫХ РУССКОГО ЯЗЫКА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ	
КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ	ХУАН ИН(585)
О СЛОЖНОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ УСЛОВИЯ	
С СОЮЗОМ 'ЕСЛИ'	ЯН ЦЗЕ(594)
ИССЛЕДОВАНИЕ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ	
И ОСНОВНЫЕ ПОДХОДЫ	ЛИ ЦИНЬ(613)
О ЛИБЕРАЛИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ МОДЫ	
С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ПОСТМОДЕРНИЗМА	ХАН ХУН(626)
ПОСЛЕСЛОВИЕ	(640)

俄语动词的格位及其语义

李锡胤 / 黑龙江大学

西方当代语言学中句子分析一般以动词为中心。这不是偶然的:印欧语中动词的形态变化最活跃。叶斯泊森(O. Jespersen)在《分析性句法》中给出一张图表:



说明英语句式有:SV, SP, SVP, VO, VOO'/VO'O,但不允许:SO, SO', PO, PO'等。在允许出现的句子中只有 SP 不包含 V, 主要出现在(I found) the rose red 之类的场合。

近来不少人谈论“世界图景”。照我理解,“世界图景”就是世界在人脑中的反映。世界本身我们可以从静态方面看(小桥、流水、人家),也可以从动态方面看(寒来暑往,花开花落)。前者是(广义的)客观物质的存在和排列,后者是它们的变化和相互作用。前者是空间关系,后者是时间关系。维特根斯坦(L. Wittgenstein)说“世界是事实组成的”,是从动态的视角。好似看戏,幕启后,舞台上山水背景、人、物、道具都是一个个客观存在的个体(предме-

ты); 等人物举起杯盏, 称兄道弟地“交际”起来, 便发生出一连串事件(события)。

人脑认知过程与此相应。众生万物在认知网络上反映为一个个节点, 交互错综地排列成一幅静态“图景”; 某些节点被激活后便沿着连线与有关的其它节点沟通, 形成动态的“事件图景”。两类图景的集合便是“世界图景”。

静态图景和动态图景的基本单位可以描述为个体与个体之间的关系。

$X \supset$ X存在着

$X \rightarrow Y$ X遇见Y, X有特征Y

$X \rightarrow Z \rightarrow Y$ X给Z以Y

如此等等, 盘根错节。“英雄气短”、“儿女情长”都在这么一个迷宫似的网络中流转。语言与之默契: 表示静态图景用关系动词(系词)быть, to be; 表示动态图景用动作动词 делать, to do。大致上泾渭分明。

我们尝试用经过修改的格语法方法来表现事件结构: 一个句子相当于一个事件, 其中谓语动词代表(广义的)关系, 中心题元(актанты)代表“当事人”(主体、客体、间接客体), 边际题元(сирко-нстант)代表“环境”(工具、方式、地点〈来处、去处〉、时间〈起点、终点〉、原因、结果、目的、用途)。

不同的事件激活不同的节点, 相应地, 不同的谓语动词“支配”不同的一串题元。反过来, 我们可以根据被激活的串连节点来给事件分类, 亦即根据不同的题元链来给谓语动词分类。例如

(1) 静态关系类——下分“相同”、“下属”、“属性”、“(狭义)关系”等。

(2) 动态关系类——下分“不及物”、“及物”。

不少格语法学者把题元的句法成分类别与语义角色范畴(如“施事”、“承受者”等)区别开来。我们只关心题元链和各题元的语